



Offerta economica/ Wirtschaftliches Angebot

MODELLO DA UTILIZZARE PER L'OFFERTA (Consorzio)

ANGEBOTSFORMULAR (KONSORTIUMS)

Il sottoscritto

Abilitato ad impegnare legalmente il seguente Consorzio d'impresе:

Indica di seguito le imprese per conto delle quali il Consorzio stesso partecipa:

1) _____

2) _____

3) _____

4) _____

5) _____

(Di seguito specificare i domicili legali soltanto delle imprese del Consorzio che partecipano alla gara e risultano nell'ultimo riquadro del Consorzio medesimo).

1) con domicilio legale in:

Via/Piazza _____

Nr.civ. _____

CAP _____

Comune _____

Provincia _____

Nr.telefonico _____

Nr. Fax _____

Partita IVA nr. _____

Codice fiscale nr. _____

Der Unterfertigte

welcher dazu ermächtigt ist, das folgende Konsortium von Unternehmen rechtlich zu verpflichten:

Gibt in folge die Unternehmen an, für welche das Konsortium teilnimmt:

1) _____

2) _____

3) _____

4) _____

5) _____

(In Folge nur die Rechtssitze der Unternehmen des Konsortiums angeben, die am Wettbewerb teilnehmen und im letzten Bild des Konsortiums aufscheinen).

1) mit Rechtssitz in:

Straße/Platz _____

Nr. _____

PLZ _____

Gemeinde _____

Provinz _____

Telefon-Nr. _____

Fax-Nr. _____

MwSt.-Nr. _____

Steuer-Nr. _____



Offerta economica/ Wirtschaftliches Angebot

2) con domicilio legale in:

Via/Piazza _____
Nr.civ. _____
CAP _____
Comune _____
Provincia _____
Nr.telefonico _____
Nr. Fax _____
Partita IVA nr. _____
Codice fiscale nr. _____

2) mit Rechtssitz in:

Straße/Platz _____
Nr. _____
PLZ _____
Gemeinde _____
Provinz _____
Telefon-Nr. _____
Fax-Nr. _____
MwSt.-Nr. _____
Steuer-Nr. _____

3) con domicilio legale in:

Via/Piazza _____
Nr.civ. _____
CAP _____
Comune _____
Provincia _____
Nr.telefonico _____
Nr. Fax _____
Partita IVA nr. _____
Codice fiscale nr. _____

3) mit Rechtssitz in:

Straße/Platz _____
Nr. _____
PLZ _____
Gemeinde _____
Provinz _____
Telefon-Nr. _____
Fax-Nr. _____
MwSt.-Nr. _____
Steuer-Nr. _____

4) con domicilio legale in:

Via/Piazza _____
Nr.civ. _____
CAP _____
Comune _____
Provincia _____
Nr.telefonico _____
Nr. Fax _____
Partita IVA nr. _____
Codice fiscale nr. _____

4) mit Rechtssitz in:

Straße/Platz _____
Nr. _____
PLZ _____
Gemeinde _____
Provinz _____
Telefon-Nr. _____
Fax-Nr. _____
MwSt.-Nr. _____
Steuer-Nr. _____



Offerta economica/ Wirtschaftliches Angebot

5) con domicilio legale in:

Via/Piazza _____
Nr.civ. _____
CAP _____
Comune _____
Provincia _____
Nr.telefonico _____
Nr. Fax _____
Partita IVA nr. _____
Codice fiscale nr. _____

5) mit Rechtssitz in:

Straße/Platz _____
Nr. _____
PLZ _____
Gemeinde _____
Provinz _____
Telefon-Nr. _____
Fax-Nr. _____
MwSt.-Nr. _____
Steuer-Nr. _____

con domicilio legale del CONSORZIO in:

Via/Piazza _____
Nr.civ. _____
CAP _____
Comune _____
Provincia _____
Nr.telefonico _____
Nr. Fax _____
Partita IVA nr. _____
Codice fiscale nr. _____

mit Rechtssitz des KONSORTIUMS in:

Straße/Platz _____
Nr. _____
PLZ _____
Gemeinde _____
Provinz _____
Telefon-Nr. _____
Fax-Nr. _____
MwSt.-Nr. _____
Steuer-Nr. _____

formula per conto del consorzio la seguente offerta relativa alla PROCEDURA APERTA CONCERNENTE L’AFFIDAMENTO DI LAVORI DI RISANAMENTO DEL SERBATOIO ACQUA POTABILE "CAMPEGNO" ED ESECUZIONE DI UN MANUFATTO PER UNA CENTRALINA IDROELETTRICA (L-375/2015).

erstellt hiermit im Auftrag desselben Konsortium folgendes Angebot bezüglich der OFFENES VERFAHREN BETREFFEND DIE VERGABE DER ARBEITEN FÜR DIE SANIERUNG DES TRINKWASSERBEHÄLTERS "KAMPENN" UND ERRICHTUNG EINES BAUWERKES FÜR EIN KLEINKRAFTWERK (L-375/2015).

RIBASSO (IVA esclusa)

(in cifre ed in lettere)

— — , — — — %

ABSCHLAG (MwSt. ausgeschlossen)

(in Ziffer und Buchstaben)

— — , — — — %



Offerta economica/ Wirtschaftliches Angebot

Oneri per la sicurezza a carico dell'offerente, connessi ai rischi relativi alle proprie attività in cifre ed in lettere:

€ _____

Sicherheitskosten zu Lasten des Bieters für Risiken in Zusammenhang mit den eigenen Arbeiten in Zahlen und Worten:

€ _____

Nell'offerta congiunta devono essere specificate le lavorazioni che saranno eseguite dalle singole imprese consorziate.

Im gemeinsamen Angebot muss genau angegeben werden, welchen Teil der Arbeiten die einzelnen Unternehmen des Konsortiums übernehmen werden.

Se gli spazi dei riquadri predisposti non dovessero bastare si invita ad aggiungere fogli fornendo le informazioni richieste.

Sollten die Freiräume im Vordruck nicht ausreichen, empfiehlt es sich, selbst Blätter mit den geforderten Informationen beizulegen.

DICHIARAZIONE DI SUBAPPALTO

La dichiarazione deve contenere - **a pena di esclusione della possibilità di avvalersi della facoltà di subappalto** - l'indicazione della parte dei lavori che si intende subappaltare (fino al limite massimo del 30% della categoria prevalente e del totale delle opere scorporabili);

ERKLÄRUNG ÜBER DIE WEITERVERGABE DES DIENSTES

Die Erklärung muss – **bei Strafe des Ausschlusses von der Inanspruchnahme der Weitervergabe** – folgende Hinweise enthalten den Teil der Arbeiten, welcher weitervergeben wird (bis zum Höchstmaß von 30% der überwiegenden Leistungen und von der Gesamtheit der getrennt ausführbaren Leistungen);

Se gli spazi dei riquadri predisposti non dovessero bastare si invita ad aggiungere fogli fornendo le informazioni richieste.

Sollten die Freiräume im Vordruck nicht ausreichen, empfiehlt es sich, selbst Blätter mit den geforderten Informationen beizulegen.

Data/ Datum _____